



МҰРАТ ӘУЕЗ



КАЗАҚ
УНИВЕРСИТЕТІ
НАУҚА



Ө Н Е Г Е Л І Ө М І Р

УДК 821.512.122.0
ББК 83.3 (5 Каз)
Ә 82

*Рекомендовано к изданию
Редакционно-издательским советом КазНУ им. аль-Фараби*

Әуез М.

Ә 82 **Өнегелі өмір** / под ред. Г.М. Мутанова. – Алматы: Казак университеті, 2018. Вып. 131. – 371 с., рис.

ISBN 978-601-04-2864-5

Книга посвящается 75-летию юбилею видного общественного деятеля, известного в стране культуролога, писателя, публициста, академика Академии журналистики РК Мурата Мухтаровича Ауэзова. В 60-е годы он стал одним из основателей легендарной национальной культурно-просветительской группы «Жас тұлпар», пропагандировавшей национальное самосознание и историю предков, стоял у истоков создания общественного движения «Невада-Семипалатинск». М.М. Ауэзов – человек, который на протяжении последних десятилетий оказывал и оказывает влияние на политику, культуру и науку Казахстана.

В книге представлены избранные труды, воспоминания соратников и близких, а также архивные и фотоматериалы.

Издание рассчитано на широкий круг читателей.

**УДК 821.512.122.0
ББК 83.3 (5 Каз)**

ISBN 978-601-04-2864-5

© КазНУ имени аль-Фараби, 2018

Уважаемый читатель!

Предлагаемый выпуск книги из серии «Өнегелі өмір» посвящается 75-летию юбилею видного общественного деятеля, известного в стране культуролога, писателя, публициста, академика Академии журналистики Казахстана Мурата Мухтаровича Ауэзова.

М. Ауэзов родился в семье классика национальной литературы Мухтара Омархановича Ауэзова и Фатимы Габитовой 1 января 1943 года в селе Мерке Жамбылской области. По настоянию отца поступил в 1959 году в Институт восточных языков при Московском государственном университете им. М. Ломоносова. Филолог-востоковед по специальности «китайская филология». Влившись в ряды шестидесятников во время хрущевской «оттепели», вместе с земляками-казахстанцами организывает в Москве неформальное молодежное движение «Жас тұлпар» для пропаганды национального самосознания и истории предков, изучения и распространения идей Алаш-Орды. После окончания аспирантуры Института мировой литературы Академии наук СССР и защиты кандидатской диссертации возвращается в Казахстан, где вплотную занимается эстетикой кочевничества и проблемами своеобразия современной казахской литературы. Под его руководством в 70-е годы выходит коллективная монография «Эстетика кочевья».

В последующие годы Мурат Мухтарович работает литературным консультантом Союза писателей Казахстана, заведующим отделом республиканского Общества охраны памятников истории и культуры, художественным руководителем киностудии «Казахфильм», председателем редакционной коллегии по художественному переводу и литературным взаимосвязям Союза писателей Казахстана.

В 1989 году вместе с Олжасом Сулейменовым создает общественное движение «Невада-Семипалатинск». В 1992–1995 годы является Чрезвычайным и Полномочным Послом Республики Казахстан в Китайской Народной Республике. Он многое сделал для укрепления дружественных и партнерских связей с великим соседом.

Иә, шындық – оның шынайы қаруы! Ол – кімді де болсын шынайы келбетімен қабылдайтын шыншыл жан. Осы қасиет оның Иран, Түркия, Араб мемлекеттеріне баруына, барып қана қоймай, әлемдік деңгейдегі мәселелерге толғаныспен қарауына, мәдениеттер үндестігін қарастырып, тоқтамды тұжырымдар айтуына жол ашқан. Қытайдағы қызмет кезеңдері, мемлекеттік мәні зор іссапарлар, оның бай тарихына терендеген, тыныс-тіршілігіне байланысты бағалы пікірлері – зерделі жан үшін өз алдына бір бөлек дүние. Тек оқу керек, түйсіну керек, сүйсіну керек...

Әр адамды шынайы қабылдайтынының бір дәлелі – жанындағы жайсаңдарға қатысты мақалалары. Қасындағы жанның тұлғалық тұғырының өлшемін беру – екіншісінің қолынан келе бермес қасиет. Ал бұл кітаптағы әр мақала кейіпкері ұстаның қолынан шыққандай жарқырайды: ғалым-дәрігер, педагог, жазушы Ишанбай Қарақұловты, арғы тегі Алмания мәдениетімен астасқан, алайда дала баласы болып, қазақ халқымен біте қайнасқан ғажайып жан Герольд Белгерді артық-кемі жоқ әдемі суреттеген. Сенімді, тартымды, қызықтырарлық. Сынды бір кісідей көтерін, сын айтудың да жөнін білдірген сарабдал. Салауатты сөзді бағалап, сабырдың шапанын жамылған. Құбылмалық жоқ, шынайы. Сонысымен – үлгі, өнеге.

Елдік пен ерлік мәселесінде өзіндік ұстанымын айқын айтқан жан. Бұл – қазақы рух мәселесі, бұл – ұлтжандылық, бұл – алаш ақиқаты, бұл – ана тілдің болашағын байыптау, бұл – ел мен елді елдестіру, бір сөзбен тұжырымдасақ, адамгершілік биігіндегі бар жақсы қасиеттерді таныта білу!

Мен – қарапайым оқырманмын. Қолыма түскен кітапқа тек оқырман емес, сыни пікірмен қарағаным да рас. Құр көркем шығарма емес, тағылымды тағдыры бар жанды туындылар, бағдар беретін жинақтар болады. Міне, сол жинақтың бірі – «Ділім», атауы да өзгеше, ішкі жан дүниесі мен айтар сыры да – адами ерекшеліктер жиынтығы.

Жазушы толғанысының діл туралы бағамы сан қырлы: ол – жалпы адамзат ғұмырының құндылықтары; ол – жеке адамның мінез-құлқына бағасыз жауһар қасиеттер сыйлайтын әулет тектілігі, ол – адам баласына мұра болатын бағалы сөз, ол – адам баласына ғана тән саналылық сипаты және тағы басқа да әр оқырман үшін ашылатын өмір қақпасы...

«Діл» ұғымына ерекше қарап, оны философиялық, психологиялық, этнографиялық ұғымдар тұрғысынан ғана емес, адамгершілік ақиқат тұрғысынан сипаттағаны да маған қатты әсер етті. Иә, адам атты ғажайып жаратылыс мекен ететін «өмір», «ғұмыр», «дүние» түсініктерінің өзегі – ақиқат пен әділдік. Ол болмаған жерде адами абырой болмақ емес. Әр мақаласынан ділі мен діні берік жанның тынысы танылып, тәлім мен тәрбиенің тамшысынан құралған нәрлі уызымен сусындататын жинақта ананың бейнесі, әкенің болмысы, ұстаздың ұлағаты тұр екен.

Ұрпаққа ұлағат болар дүние құтты болсын, оқырман қауым!

Алматы, 2017

Светлана АНАНЬЕВА

КУЛЬТУРНЫЙ ТРАНСФЕР В ТВОРЧЕСТВЕ МУРАТА АУЭЗОВА

Культурный трансфер – концептуальная идея современного межкультурного диалога, когда литературный текст раскрывает свой смысл лишь на перекрестке культур, где скрещиваются, завершаются и начинаются пути в разные пласты культуры, в иные миры и цивилизации.

Символично и наполнено глубоким смыслом высказывание Мэри Кушниковой, литературоведа и прозаика из Сибири, которая жила в Алматы и сохранила любовь к казахской культуре и литературе: «Существуют дома-перекрестки, в которых, как по волшебству, неизбежно когда-нибудь да встретятся очень нужные друг другу люди, давно желавшие узнать друг друга. Существуют и люди-перекрестки – они рассказывают тебе о человеке, о котором знал только понаслышке... И вот уже происходит встреча, и иногда завязывается тоненькая, но прочная нить на долгие года» [1, с. 941].

Дом-перекресток в Алматы – Национальная библиотека Республики Казахстан, в которой расположен Научный кабинет Мухтара Ауэзова. Человек-перекресток – Мурат Ауэзов, благодаря которому в кабинете его отца происходят удивительные встречи, появляются на свет новые книги, выстраивается международное научное, культурное и литературное сотрудничество.

Инициатор многих и наиболее важных, актуальных культурных инициатив, дипломат и политик, литературовед, публицист, культуролог... Мурат Ауэзов к процессу взаимосвязи культур обращается постоянно, отмечая их динамичный, стадийный характер, размышляя в «Иппокрене: Хождении к колодцам времен», теоретически беспрецедентной книге, как называет ее С. Абдулло, о родстве, сходстве, идентичности культур народов мира, опираясь на идеи В.Г. Белинского, М.М. Бахтина, Г.Д. Гачева.

Автор книги главную характеристику искусства и литературы видит в единстве общечеловеческих и самобытно национальных черт, в историческом и современном художественном опыте в его динамичном, процессуальном состоянии. Наполнены глубоким смыслом суждения о притяжении – отталкивании двух культурных миров, о философии возвращения человека к человеческому в себе – поверх обособления и настороженного отношения к другому. Выстраивая логическую закономерность: историко-культурная преемственность, процесс взаимосвязей в современном и историческом плане, современные искания культуры, с преимущественным вниманием к ее «диалогу с современностью», М. Ауэзов резюмирует: «Именно с таким настроем совершались наши хождения к колодцам духовности в поисках ответа на вопрос «кто мы?»».

Стиль Ауэзова-эссеиста С. Куттыкадам характеризует как «поэтический слог с ажурным орнаментом глубоких мыслей, созвучных притчам персидских суфиев».

Концепт времени – определяющий в творчестве Мурата Мухтаровича. В книге «Времен связующая нить» обозначены важные закономерности современного общекультурного процесса Казахстана. Принципиальная новизна – в выявлении тенденций, ведущих к духовной суверенности казахского народа. Связи и переходы от одного положения к другому автор не устанавливает по заранее сконструированной схеме, так как (читаем запись 1978 года в Дневниках «Уйти, чтобы вернуться» [2]) в создании книг «особая надежда – на суверенную жизнь стиля, которому (хочется верить) не чуждыми будут ассоциативность, органично-прихотливые капризы, мудрая нелогичность и целеустремленная непоследовательность». Исступленная жажда «истины» соседствует с трезвым пониманием ограниченности возможностей – собственных, своей ситуации и своего времени. В контексте обрести право естественного перехода от

«я» личностного к «я» больших концентрических кругов. И каждому из «я» предоставить возможность говорить своим голосом». Так сформулировано стремление к собственному равновесию с миром.

Все чаще говорят в современной социокультурной ситуации о возрождении роли слова. В Дневниках, в главе «Главпочтамт» (1978 г.), об этом сказано во временном контексте: «Одно из неперемных условий возрождения роли слова (возвращение силы слову) – выпадение (выход) из условностей чужого (чуждого) времени. Необходимы параметры – продуманные, аргументированные, трезво выверенные – современного национального времени».

В вечерней прикаспийской степи автор Дневников, погруженный в космос работы, испытывает нечто, напомнившее ему слово «свобода». Это парение, вознесение, полет, когда чистые листы бумаги заполняются его рукой, сердцем и разумом. Кочевник живет в ритме природы, четче улавливая «биение пульса земли. Гумилев близок к истине, связывая расцвет и упадок культуры кочевья с дыханием морей, влиянием ливней, с солнечной активностью». Контрасты степи становятся понятнее. «Огромное небо, огромная степь – крохотная юрта, в ней: грандиозного самоощущения человек...» Не здесь ли истоки будущей экспедиции «Каспий: нефть и культура»?!

Универсальная формула жизни: «Уйти, чтобы вернуться» – в названии книги М. Ауэзова. «Этим путем идут науки и искусство», а формой, средством, способом жизни может быть только литература. Вспоминая М.М. Бахтина: «Идти вперед может только память, а не забвение», М. Ауэзов дополняет: «Умея вспоминать, мы обретаем способность мечтать о будущем и в конечном итоге добиваться осуществления своей мечты».

В межкультурном и литературном диалоге голоса его современных участников резонируют, вбирают в себя речи гениев, ушедших от нас, но продолжающих жить в своих бессмертных творениях. Об этом шла речь на международном круглом столе в Национальной библиотеке Республики Казахстан «Национальная литература в многонациональной стране» с участием современных писателей Испании 16 ноября 2005 года.

Мурат Мухтарович в блистательном экскурсе в историю испанской литературы акцентировал внимание на том, что Испания со своей богатейшей культурой и литературой должна прийти в наши контексты. Он охарактеризовал феномен Великого Шелкового пути

и многогранность знания в формате Арабского халифата. «Золотой век» испанской литературы и его яркие представители Лопе де Вега, Педро Кальдерон, Тирсо де Молино, Франсиско Кеведо оказали огромное влияние на развитие мировой литературы. «Дон Кихот» Мигеля де Сервантеса Сааведра разрушил каноны рыцарского романа, избавил от бытовавших стереотипов. И в этом его значение. От всемирно известного произведения ведет отсчет «жизнерадостное свободомыслие» (Ф. Энгельс) как главный тезис Ренессанса.

Это лишь один из многочисленных примеров, когда Мурат Мухтарович раскрывает времен связующую нить. Редчайшим даром входить в иные миры обладал, как считает М.М. Ауэзов, Морис Симашко, просто и убедительно через горький запах полыни рассказывая нашу историю. Отсюда – абсолютная достоверность характеров от времен Бейбарса и персидского средневековья до современности. «Он из истории пришел в наш мир, – подчеркивает М.М. Ауэзов. – Опыт многих сотен поколений сконцентрирован в его прозе, которой присущи особый ритм и стиль, особая расстановка слов».

Тепло и трепетно пишет автор новой книги «Времен связующая нить»: «Я люблю отца и ощущаю его присутствие в моей жизни постоянно. Он и я – величины несоизмеримые. Он, как равный, утвердился в числе творцов мировых шедевров. Я же сумел лишь научиться ценить их наследие, восхищаться и воодушевляться высоким творением различных времен и народов... Он хотел, чтобы я занимался Китаем, изучал язык, использовал его для перевода текстов, связанных с историей Казахстана. И узнавание Китая надолго, хотя и с перерывами, стало моей судьбой» [3].

Классик казахской и мировой литературы творил новое бытие языка в температуре высокой духовности. Творчество его, как бег тулпара, покоряет пространство, устремляясь в будущее.

Познанию и восприятию мира через национальную призму творческой личности способствует художественная литература, в которой путевой очерк в XXI веке продолжает существовать как наполненный, динамичный жанр, развивающий традиции казахской литературы путешествий. «Я имел удовольствие в текущем году (1960 год. – С. А.) побывать в Соединенных Штатах Америки в составе писательской делегации нашей страны, – пишет М.О. Ауэзов. – Хотя за срок месячный, что называется, не объездишь, не объешь такую

великую, необъятную, многообразную и богатейшую всеми своими данными страну, тем не менее я вывез большие подробные записи в своем писательском дневнике» [4, с. 35].

Чрезвычайно интересно проследить, как открывал для себя США М.М. Ауэзов: «В мае этого года мне довелось побывать в Соединенных Штатах Америки. Конечно же, семнадцать дней для узнавания такой интересной, пульсирующей живым многообразием страны – слишком малый срок. Но организаторы поездки из Центра советско-американских инициатив в Сан-Франциско так хорошо продумали маршруты и организовали их транспортное обеспечение, что ощущение состоявшегося контакта с Америкой не кажется излишне самонадеянным» [5, с. 513]. Если М.О. Ауэзов посетил США в составе представительной писательской делегации, то идея поездки М.М. Ауэзова «зародилась в ходе американо-советских поисков конкретных форм народной дипломатии». Но удивительно совпадают конструкции фраз и построение предложений, стилевые особенности письменной речи отца и сына Ауэзовых.

Одна из центральных тем для М.О. Ауэзова – вопросы взаимодействия культур в межкультурной коммуникации и в художественном переводе. В структуре литературы путешествий важны соотношения «пространства» и «времени». Пространственно-временной континуум выступает одним из важнейших компонентов повествования и структурирования путевых очерков и дневников. «Не знающие опозданий самолеты, великолепные шоссе, скоростные автомобили дали возможность без больших потерь во времени перемещаться из города в город, из городов в горы, из небольших фермерских хозяйств на заводы, в университеты и колледжи» [5, с. 516], – так вспоминает М.М. Ауэзов.

Диалогическая взаимообусловленность, рецептивное восприятие образа Америки в публицистике М.М. Ауэзова невольно проецируется современным читателем на тексты М.О. Ауэзова. О диктате чуждого времени, обретении культурной самобытности, о патриотическом и гражданском долге – «Невада» М.М. Ауэзова. В декларации «Невада» отчетливо, по мнению М.М. Ауэзова, звучит тезис «возвращение»: «Мы привыкли бороться за мир во всем мире. Теперь поняли, что бороться за мир нужно каждому на своей земле». Именно в такой последовательности выстраивает шкалу ценностей автор: человек – народ – человечество, индивид и общество,

общество и государство, национальные проблемы и международные отношения.

Лейтмотив новой книги – слова Мурата Мухтаровича о независимости. «Независимость – это состояние души, она живет во мне».

М.М. Ауэзов призывает к конкретным действиям, пока не поздно: «На полигоне во время взрыва атомной бомбы земля закричала. Боль и незащищенность были в этом крике. Высокое голубое небо виделось судороги земли, на ладонях ее – муравейник людей в военной и гражданской одежде. Слышало их разговор, его безысходность...» Он размышляет об изменении ценностей, о том, что меняется что-то в отношении природы к человеку. Экологическая проблематика – одна из общих тем современных американской и казахской литератур.

Идея жанровой свободы является доминирующей, пронизывает все уровни художественной структуры «путешествия» и закрепляется в его конструктивной основе как принцип свободного, бессюжетного повествования. Мотив дороги выступает концептуальным звеном публицистических текстов М.М. Ауэзова «Невада» и «От Калифорнии до Нантукета», раскрывая и подытоживая связь времен в творчестве М.О. Ауэзова и М.М. Ауэзова, метаморфозы времени и проблему взаимного видения народов.

Тема Родины может рассматриваться как постоянная константа публицистического текста М.М. Ауэзова. При расставании с американскими коллегами, договорившись 6 августа, в день памяти Хиросимы, одновременно провести демонстрации протеста против ядерных испытаний в Неваде, Семипалатинской области и в Хиросиме, «встали в круг и тихими голосами (глубокая ночь!) спели одну из песен своего движения... Заменяли в ней одно слово, и появилось вместо него «Казахстан». В далеком Сан-Франциско под крышей демократичного дома в устах серьезных людей пропелось «and Kazakhstan» [5, с. 516].

Аналогичные примеры встретятся в тексте не раз. «Остров Нантукет в Атлантическом океане, на котором провели мы последние четыре дня перед отъездом в СССР, – туристическая Мекка, рай для любителей рыбной ловли. За первым же гребнем его прибрежных дюн оказываешься в царстве песка, в среде родных казахстанских барханов. От Сан-Франциско до Нантукета природа не раз являла свои творения, вызывавшие восхищение и ассоциации с тем, что так знакомо и близко нам в отечественном ландшафте». Или: «Жители

штата Кентукки, широтой природы, темпераментом, особым гостеприимством живо напоминавшие наших чимкентцев, сочувственно отнеслись к рассказам о «Неваде», но не более». Каждый из членов делегации был удостоен высокой чести стать почетным гражданином Луисвилла.

Еще ранее М.М. Ауэзов задумывался над вопросом: «Возможно ли проведение каких-либо параллелей между культурными процессами, происходящими в Казахстане и в странах Латинской Америки?» [6, с. 13]. И утвердительно отвечал на него: «Возможно, потому что в условиях формирования мировой культуры сопоставление и сравнение любых ее частей – дело вполне правомочное. Сравнительное литературоведение, к примеру, в числе других случаев сопоставления литератур предполагает изучение типологической общности явлений, возникающих в разных литературах при отсутствии конкретной связи между ними... Такой анализ становится чрезвычайно продуктивным, если в результате удастся выявить существенные черты самой типологической общности» [7, с. 198].

Художественную литературу М.М. Ауэзов рассматривает как основную движущую силу общекультурного развития, отводя большую роль преемственности в практике художественного творчества и эстетике как активно-созидательному знанию. Он размышляет об исторической памяти, о погружении литературы в колодезь времен, в мир кочевья, раскрывая национальное своеобразие искусства и национальную модель мира. В латиноамериканской литературе становится доминирующей и диктует свои условия и масштабы идея целостности. «В литературе особая роль отводится роману, который должен стать орудием исследования, способом познания человека эпохи... Перед романистами становится задача показать, что в жизни латиноамериканских народов представляет «всеобщий интерес».

На сегодня в отечественной науке профессиональный анализ основных тенденций развития латиноамериканской литературы представлен в книгах М.М. Ауэзова, который обращается к монографии Л. Сеа «Философия американской истории». Латиноамериканские писатели «придают особое значение «ассимиляции и усвоению» автохтонных, собственно южноамериканских художественных традиций». Главный урок латиноамериканского культурного процесса заключается, по мнению М.М. Ауэзова, в теснейшей взаимосвязи,

продуктивном взаимодействии литературно-художественных исканий и их теоретического осмысления.

В «Дневниках» М.М. Ауэзов 11 декабря 1978 года делает запись: «Айзек Сингер (если верно расслышал имя), лауреат Нобелевской премии 78-го года, еврейский американский писатель в интервью акцентировал тезис: писатель должен писать о других, а не заниматься поисками собственного «я». Интервью американского писателя автора «Дневников» наводит на размышления: «Почему нет в литературе живых людей? Есть некие проекции воспоминаний и представлений, есть типажи, персонажи, но нет живых людей». От общих литературоведческих и компаративных проблем М.М. Ауэзов переходит к конкретным вопросам: «В нашей ситуации этническое «я» обретает приют и убежище в личностном «я», преобразуя это отдельное «я» таким образом, что оно воистину может стать моделью состояния многих «я». Поэтому писать о себе означает одновременно и писать о других, разумеется, в том случае, если это ищущее себя отдельное «я» действительно связало судьбу свою с судьбой множества».

Колоритна программа кентуккийских встреч: посещение машиностроительного супергиганта Форда, деловые контакты с клубом бизнесменов, игра на тотализаторе, стрельба из различных видов индивидуального оружия. Блистательна зарисовка острова-музея Нантукета, «чрезвычайно состоятельные жители которого бережно хранят в архитектуре новоанглийский стиль и все, связанное с историей XVIII–XIX веков». Далее путь делегации лежал в Бостон для встречи с лауреатом Нобелевской премии Б. Лауном и сотрудниками возглавляемого им центра «Международное движение врачей против ядерной войны».

Мурат Ауэзов своей яркой, наполненной неординарными событиями жизнью, соединяет страны и государства, континенты и города, дарит радость новых встреч и открытий. Культурный трансфер – образ жизни и творчества странника, путника, исследователя, круг научных интересов которого необычайно широк и глубок.

Алматы, 2017

ОСНОВНЫЕ ТРУДЫ М.М. АУЭЗОВА

1. **Времен связующая нить** / М.М. Ауэзов. – Алматы: Жибек жолы, 2016. – 758 с.
2. **Времен связующая нить** / М.М. Ауэзов. – Астана: Жибек жолы, 2017. – 760 с.; Выпущено по программе «Повышение конкурентоспособности сферы культуры и искусства, сохранение, изучение и популяризация казахстанского культурного наследия и повышение эффективности реализации архивного дела». ISBN 978-601-294-257-6: 4890. 60 тт., 5030 экз.
3. **Времен связующая нить: Литературно-критические этюды** / М.М. Ауэзов. – Алма-Ата: Жазушы, 1972. – 131 с., 30 к., 10000 экз.
4. **Иппокрена: Хождения к колодцам времен** / М.М. Ауэзов. – Алматы: Издат. дом «Жибек Жолы», 1997. – 310 с.; 20x14 см, 500 экз.
5. **Три советника. К проблеме выхода из языкового «инобытия»** / М.М. Ауэзов. – Алматы, 1996. – 22 с.; 21x15 см, 300 экз.
6. **Уйти, чтобы вернуться** / М. Ауэзов. – Астана: Жибек Жолы, 2011. – 296 с. – (Дневники), 500 экз.
7. **Уйти, чтобы вернуться: Дневниковые записи 1978 года** / М. Ауэзов. – Алматы: Жибек Жолы, 2002. – 71 с., 500 экз.
8. **Ділім**. – Алматы: Жибек жолы, 2017. – 456 б. – 1000 дана.

Основные статьи

1. Ауэзов Мурат. Айтматов всегда сплывал / М. Ауэзов // Свобода слова. – 2008. - 19-25 июня. – С. 6.
2. Ауэзов Мурат. Баш на баш: Каким может быть русско-грузинский компромисс / М. Ауэзов // Деловая неделя. – 2001. - 19 октября. – С. 12.
3. Ауэзов Мурат. Без великих библиотек нет великих стран и народов / М. Ауэзов // Огни Мангистау. – 2004. – 20 июля. – С. 5.
4. Ауэзов Мурат. Безнаказанность может породить террор: по поводу убийства Алтынбека Сарсенбаева / М. Ауэзов // Тасжарган. – 2006. - 23 февр. (N 7). – С. 6.
5. Ауэзов Мурат. Бессмертие Алаша / М. Ауэзов // Казахстанская правда. – 2011. - 11 марта. – С. 13.
6. Ауэзов Мурат. Бомбы, что рвутся под нами: О движении «Невада-Семипалатинск», о прекращении испытаний на Семипалатинском полигоне / М. Ауэзов // Советская культура. – 1989. – 30 дек. – С. 4.
7. Ауэзов Мурат. Британских министров запретят экспортировать / М. Ауэзов // Деловая неделя. – 2001, февраль. – С. 13.
8. Ауэзов Мурат. Быстрый взгляд: О жизни казахской диаспоры в Китае / М. Ауэзов // Деловая неделя. – 2001, 27 июля. – С. 14.
9. Ауэзов Мурат. Важно знать миссию своего рода / М. Ауэзов // Naslednik. Лица. – 2012. – № 1. – С. 112-113.

Семби М. Устремленный в будущее.....	231
Шалахметов Г. Слово о Мурате Ауэзове.....	240
Елубаев С. Күрескер.....	243
Джансугурова И.И. Отчий дом Мерке.....	251
Кунаев Д. Школа знаний и человеческого достоинства.....	256
Каракулов Б. Устремленный в будущее.....	259
Сулейменов Т. Ступени памяти.....	262
Исабеков Д. Мұраттың биік мұраты.....	266
Бадиков В. Гневный голос молчания Мурата Ауэзова.....	271
Жаркова В. Слово о М.М. Ауэзове.....	273
Давыдов А. Письма о казахской литературе.....	280
Әбдіғұлов Р. Қалын кітаптың кішкентай ғана бөлігі.....	283
Куттыкадам С. Магия Мурата.....	289
Абдулло С. Слово об учителе и друге.....	292
Канапьянов Б. Странник.....	298
Джумаев А. Согреться у костра.....	301
Кенжебай М. Таланттың қайнар көзі – тектілікте.....	303
Глостанова М. Созидание.....	309
Еженова К. Темнее всего перед рассветом.....	311
Мұхамбетова А. Молодые годы с Муратом Ауэзовым.....	315
Абикеева Г. Учитель и наставник.....	322
Исмаилов Е. Nomen est omen.....	325
Жылкибаев Б. Восемь граней задушевного слова.....	332
Арцишевский А. Книги, без которых нам не жить.....	336
Муканова Г. Человек без фальши.....	339
Оспанова Б. Библиотека как часть мировой культуры.....	341
Талипов А. Түркі әлемі ардақтайтын азамат.....	344
Қасымбек А. «Ділім» туралы немесе қарапайым оқырман жазбасы.....	345
Ананьева С. Культурный трансфер в творчестве Мурата Ауэзова.....	349
Основные труды М.М. Ауэзова.....	357
Мұрат Мұхтарұлы Әуездің өмірі мен қызметінің негізгі кезеңдері.....	367

Мұрат Әуез

ӨНЕГЕЛІ ӨМІР

Выпуск 131

Фотографы:

Виктор Харченко,
Амангельды Жакупов

ИБ № 11659

Подписано в печать 26.01.2018 г. Формат 60x84¹/₁₆

Объем 25,5 п.л. Заказ №286. Тираж 500 экз.

Печать цифровая. Цена договорная.

Издательский дом «Қазақ университеті»

Қазақхского национальнoго университетa им. аль-Фараби.

050040, г. Алматы, пр. аль-Фараби, 71

Отпечатано в типографии издательского дома «Қазақ университеті»